A close-up photograph of the French flag, showing the blue, white, and red vertical stripes and a white star on the blue field. The flag is slightly wrinkled and appears to be waving. The text is overlaid on the upper right portion of the image.

French-American  
Foundation-United States

---

Annual Report  
2010

## MISSION STATEMENT

Founded in 1976, the French-American Foundation is the principal non-governmental organization linking France and the United States. Our mission is to promote a dynamic French-American partnership and to advance the values that these two countries represent. We provide high-level policymakers, academics, business leaders and other experts on both sides of the Atlantic with a platform to share knowledge and best practices on a wide range of policy issues. Our goal is to inform debate and to identify solutions to common issues of global concern.

We accomplish this mission through conferences and study tours on subjects such as national security and defense, sustainability, equality of opportunity—for universal access to education, employment and health care—business, media and culture.

## FRENCH-AMERICAN FOUNDATION BOARD OF DIRECTORS - 2010

### Honorary Chairman

Walter J.P. Curley

### Chairman

Allan M. Chapin

### Vice-Chairmen

François Bujon de l'Estang

Elizabeth Fondaras

### President

Antoine G. Treuille

Pierre Albouy

Jacques Bouhet

Anne Cox Chambers

Paul Clemenceau

Alain Coblence

Bertrand P. Collomb

Michel David-Weill

Shannon Fairbanks

Charles Ferguson

Adam Gopnik

Jean-Marie Guéhenno

Catharine Hamilton

Arthur A. Hartman

John G. Heimann

Janet Howard

Yves-André Istel

Jean Karoubi

Howard H. Leach

James G. Lowenstein

Joanne Lyman

David T. McGovern

Claire Tweedy McMorris

William B. Matteson

Christophe Navarre

Michael E. Patterson

Marie-Noëlle Pierce

Leah Pizar

Douglas M. Price

Clyde E. Rankin, III

Felix G. Rohatyn

Alfred J. Ross

Ernest-Antoine Seillière

Anthony A. Smith

Craig R. Stapleton

Marie-Monique Steckel

Pierre Tattevin

John A. Thain

G. Richard Thoman

Antonio Weiss

Guy Wildenstein

## FRENCH-AMERICAN FOUNDATION STAFF - 2010

### Antoine G. Treuille

President

### Lindsey Abramowitz

Assistant to President

### Eugénie Briet

Program Assistant

### Emma Archer

Director of Cultural Programs

### Dana Arifi

Chief Administrative Officer

### Jeanne Bouhey

Director of Development

### Thibault Chareton

Associate Director of MCI

### Ioanna Kohler

Director of Policy Programs

### Chrissa La Porte

Director of Leadership and Exchange Programs

### Delphine Marques

Program Assistant

### Sierra Schaller

Program Assistant

### Elizabeth Waterman

Associate Director of Development

# TABLE OF CONTENTS



Letter from the President .....	2
Young Leaders Meeting .....	3
Equality of Opportunity .....	6
Media Library .....	7
Media Coverage of Immigration .....	9
<i>Courants</i> .....	11
Defense Symposium .....	14
<i>Fêtes</i> Annual Gala .....	16
Opinion Poll .....	18
Speaker Series .....	19
Translation Prizes .....	22
Publications .....	23
Calendar of Events .....	24
Financial Statements .....	26
Partners and Grants .....	28
Donors .....	30





Dear Friends and Supporters,

We are pleased to present our annual report for the year 2010 and to share the many recent accomplishments of our Foundation.

During 2010, our staff received much praise, bringing to a successful conclusion a number of important programs initiated in previous years. These included the second phase of the Media Coverage of Immigration program and a Defense Symposium focusing on growing security concerns in Africa. During the same period, we also conducted a regular schedule of conferences in New York City at which American and French participants debated essential topics and discussed the challenges facing our two societies.

One of our proudest achievements was the recent launch of our website on the subject of Equal Opportunity assembling over 100 written and video documents with unique interviews. This website was well received by the press as well as in academic circles, and we hope it becomes an important source of information for specialists on the subject.

We also held our 29th Young Leaders program, with a group of forty participants, in Marseille with great success. The program was followed by a number of organized, as well as spontaneous, gatherings of Young Leaders on both sides of the Atlantic, showing continued interest and increased participation in the program by its alumni.

Our expanded roster of future programs, developed and conducted by the Foundation and its sister organization based in Paris, will continue to address topics of great importance, and engage leaders and experts from both countries. In addition to our annual programs, including a 30th anniversary reunion and meeting of the Young Leaders, in 2011 we will initiate programming on subjects such as infrastructure and sustainable urban development, among others.

We thank all of those who have contributed to our success, whether by general financial support, ideas or specific support to our programs, and we look forward to our continued relationship.

Allan Chapin

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Chapin', written in a cursive style.

Chairman

Antoine Treuille

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Treuille', written in a cursive style.

President

# YOUNG LEADERS MEETING



*2010 Young Leaders and Foundation staff in Marseille*

In the more than twenty years since the first meeting, the Young Leaders program has become one of the most well regarded of its kind. As the French-American Foundation's flagship program, it continues to be central to the Foundation's success in deepening understanding between France and the United States. Small groups of carefully selected leaders from government, business, media, the military and the non-profit sector spend five days discussing issues of common concern and sharing experiences in a relaxed environment. The off-the-record atmosphere fosters candid discussions about policy and

social issues. The conference has been very successful in facilitating the development of a new network of trans-Atlantic leaders.

Alternating each year between France and the United States, the two-year program provides the Young Leaders with the opportunity to spend five days together in small-group meetings for briefings on critical contemporary policy issues and to build relationships with their fellow Young Leaders. Past and current Young Leaders also meet throughout the year at both informal and formal gatherings.



*Young Leaders with Senator-Mayor Jean-Claude Gaudin*



*Doug Raymond and Julie Battilana (in foreground)*



*Vincent Mahé and Bradley Schneider*

Contrasts and similarities in French and U.S. approaches to diversity issues and climate change were among the highlights of this year's French-American Foundation Young Leaders program, held in Marseille, France in September, 2010. The 40 Young Leaders met with Marseille Senator-Mayor Jean-Claude Gaudin and examined Marseille's unique experience in assimilating immigrants. Young Leaders noted the social harmony in the diverse city. "The city's origins, backgrounds and cultures are incredibly intertwined," commented one participant. Young Leaders also met with Antoine Veyrat, Managing Director

of the Olympique de Marseille, to discuss the important role of soccer as a factor of social cohesion. Marseille's role in promoting regional cooperation was also evident in a discussion of the mission and projects of the "Union for the Mediterranean," which brings together 27 European Union member states and 16 partner nations throughout the Southern Mediterranean and the Middle East. Energy and environmental policy was also an important part of the agenda, which included a visit to the AREVA industrial and nuclear site at Tricastin and a briefing by Peter Goldmark of the Environmental Defense



*An informal group outing*

Fund, a leading American environmental advocacy group. American members of the group were particularly struck by France's long-term policy toward achieving energy independence through increased production from renewable energy sources.

## **TESTIMONIALS**

"This is the best group of, without exception, quality people I've been with." –Xenia Dormandy

"It's an amazing, transformative program."  
–Douglas Raymond

"The Young Leaders are an incredibly inspiring group and meeting them and discussing my own career challenges and aspirations gave me some ideas on how to manage my current job and how to think about future challenges." –Douglas Raymond

"It was a unique opportunity, the best souvenir of my 30's!" –Emmanuel de Boisset

"I am sure that 5 or 6 people will become friends for life." –Emmanuel de Boisset

# EQUALITY OF OPPORTUNITY



The Equality of Opportunity program, launched in 2006 by the French-American Foundation, examines French and American policy approaches to fight discrimination and to promote integration. The principle of equal opportunity is key to both the French and American systems, yet the two countries have taken distinct paths to achieve social justice. Focusing on education and employment—critical means for social integration—the program seizes opportunities for policy innovation by informing the institutional actors responsible for devising new policies, and by engaging thought leaders who are impacting public debates and proposing change.

## TESTIMONIALS

“Thank you for notifying me of this wonderful project, and congratulations! I actually plan

to incorporate this illuminating materials in my course, as we’re focusing on these very topics in France.” –Professor Danielle Keaton

“This is just a short message to tell you what a wonderful site you crafted for us all. It is truly interesting, and was clearly lacking. It looks intuitive as well as resourceful, great tool for someone like me. Thank you!” –Randianina Peccoud

“Je vous félicite pour ce remarquable travail. Compte tenu de la mission exercée par M. Yazid Sabeg, Commissaire à la Diversité et à l’Égalité des Chances (nommé par le Président de la République en Décembre 2008) il serait peut être intéressant pour vous d’avoir son témoignage (video?) et peut-être souhaiteriez-vous disposer du rapport remis au Président de la République. Je me tiens à votre disposition pour en parler.” –Patricia Vigne



# MEDIA LIBRARY



Early in 2011, the Foundation launches its Equality of Opportunity Program Media Library, a bilingual English-French website made possible thanks to the support of the Ford Foundation.

This first-of-its-kind website features an extensive library of resources that explore the French and American strategies to reduce discrimination and promote greater social justice for minority and immigrant populations, and includes

- Exclusive video interviews with anti-discrimination experts featuring:
  - Jeffrey Rosen, Law Professor at George Washington University;
  - Dominique Sopo, President of France’s main grassroots organization SOS Racism;
  - Dennis Parker, Director of the Racial Justice Program at the ACLU;
  - Richard Descoings, Director of Sciences Po in Paris;

- Excerpts from American and French documentaries on discrimination and integration;
- Reports and policy briefs on a variety of topics related to equal opportunity.

## INTERVIEWS

### IN FRANCE

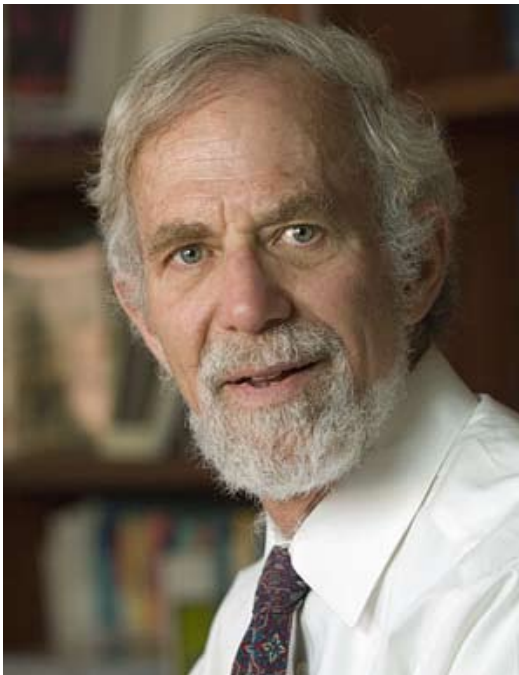
- Gwénaèle Calvès, Law Professor, University of Cergy-Pontoise
- Richard Descoings, Director, Sciences Po
- François Héran, former Director, INED
- Dominique Sopo, President, SOS Racisme
- Louis-Georges Tin, Vice President, CRAN

### IN THE UNITED STATES

- Jerome Karabel, Professor of Sociology, UC Berkeley
- Devah Pager, Associate Professor of Sociology, Princeton University
- Dennis Parker, Director, Racial Justice Program, ACLU
- Kenneth Prewitz, former Director, U.S. Census Bureau and Professor of Political Science, University of Columbia
- Jeffrey Rosen, Professor of Law, George Washington University

## SCHOLAR-IN-RESIDENCY PROGRAM: SCIENCES PO

In 2010, the invited scholar was David Laitin, Professor of political science at Stanford, a member of the American Academy of Arts and Sciences, and the former Vice President of the American Political Science Association. During his residency at Sciences Po, Professor Laitin focused on religious discrimination. In particular, he assessed to what extent being a Muslim in France inhibits social and economic integration.



David Laitin

There is, indeed, little research that focuses on isolating a “Muslim factor” in discrimination. Most studies focus on the geographic or national origin factor (i.e. North Africa), and not on a religious one, in analyzing discriminatory

practices. While he was at Sciences Po, David Laitin released the findings of a groundbreaking study in which he examines two groups of French citizens of Senegalese descent, one Christian, the other Muslim—and compares the economic and social well-being of each group. The methodology developed by Professor Laitin, the first of its kind in this field, is to be adopted for parallel studies in Italy and the United Kingdom. Professor Laitin’s study is available on: [equality.frenchamerican.org](http://equality.frenchamerican.org)

The theme of the 2010 scholar-in-residency program was also addressed at an event on June 1st presented by the French-American Foundation, in partnership with the Columbia-Paris Alliance Program, entitled *The Challenges of Muslim Integration in Europe*. This event featured:

- Christopher Caldwell, Senior Editor at *The Weekly Standard*, columnist at the *Financial Times*, author of *Reflections on the Revolution in Europe: Immigration, Islam, and the West*;
  - Adam Gopnik, award-winning essayist and journalist for *The New Yorker*, author of *Paris to the Moon* and *Angels and Ages*; and
  - Patrick Weil, Visiting Professor at Yale Law School, Director of the Center for the Study of Immigration, Integration and Citizenship Policies at the University of Paris 1, author of *How to be French: Nationality in the Making since 1789*.
- The conversation was chaired by Peter Awn, Professor of Islamic Religion and Comparative Religion, and Director of the Middle East Institute at Columbia University.

# MEDIA COVERAGE OF IMMIGRATION



*Meeting at the Florida Immigrant Advocacy Center*

In November 2009 and in May 2010, the French-American Foundation convened two international symposia as part of its Media Coverage of Immigration (MCI) program, bringing together American and European media professionals and immigration experts to examine how the media cover immigration in North America and Europe. The symposia provided participating journalists with a forum to examine best practices with respect to immigration reporting as well as to identify weaknesses that often characterize coverage—all part of an effort to promote better reporting on immigration and integration issues on both sides of the Atlantic.

Immigration evokes complex questions that encompass issues of national identity, human rights, and demographic shifts, all against a backdrop of vast economic change. With the

North American and European press facing shrinking resources and significant changes in the media landscape, it can be difficult to provide coverage that is nuanced, accurate, and compelling. This is not without consequence:





the media play a major role in informing the public and in shaping the public policy debate on immigration.

The two conference locations—Paris, France for the first conference, Miami, Florida for the second—were chosen to give participating journalists first-hand exposure to the immigrant experience in Europe and North America. The media represented at the symposia included national outlets, such as *The New York Times* and *Le Figaro*, as well as local and specialized publications and networks, such as ethnic

media and online entities. Participants represented eighteen countries, primarily in Europe and North America.

Each conference included in-depth seminar style meetings, moderated by prominent journalists, academics and experts, as well as a half-day “reporting opportunity.” During each reporting opportunity, participants met with local immigrant communities and NGOs, giving them first-hand awareness of the issues at stake in local immigrant communities in Paris and Miami.

# COURANTS

Each year, the French-American Foundation and the Florence Gould Foundation sponsor a reciprocal exchange program for French and American cultural leaders in partnership with the French Ministry of Culture and Communications. The program fosters dialogue between experts on cultural policy and industry issues and engages reflection on best practices. The French-American Foundation works to create trans-Atlantic contact and encourages cooperation among cultural professionals in all disciplines.

## FRENCH THOUGHT

On November 8 and 9, 2010, the French-American Foundation, in partnership with the French Publishers Agency and the Cultural Services of the French Embassy invited six French non-fiction editors to New York for a symposium on the state of French intellectual and editorial production. Panelists discussed the state of French thought today and its reception in America across humanities disciplines ranging from history, biography, classical antiquity and philosophy to French theory. The two-day seminar was held at New York University's Maison Française. It was well-attended by U.S.-based publishers, translators, agents, students and academics. Discussions were moderated by Rick MacArthur, Publisher of *Harper's Magazine*, Timothy Bent, Executive Editor of Oxford University Press and Joan Schenkar, an essayist, playwright and the recipient of numerous awards.



Representing Flammarion, Sophie Berlin provided an overview of current intellectual debate in France. She noted that French intellectuals had been silent in recent years on many crucial political issues such as the European construction process, labor contract legislation and pension reform, focusing instead on issues that appeal to a larger audience and attract greater media coverage such as the recent debate on French national identity.

Paul Garapon, Editor at the Presses Universitaires de France, described French journals and academic reviews as breeding grounds for young authors. More than 2,000 French reviews and journals have remained in print while many American reviews have switched to online, open access content. He addressed the challenges of maintaining sustainable economic models in the midst of technological shifts. Moreover, French university presses are not as established as those in the United States and trade publishers tend to publish an important amount of work in the social sciences.

The discipline of French biography was presented by Anthony Rowley from Fayard, who explained the genre's preference for illustrious French heroes, a disinterest in foreign



*Foreground: Molly Barton and Sophie Schiaro*

subjects and the preponderance of the twentieth century in the choice of subjects. Hélène Monsacré, from Albin Michel described the prolific editorial production stemming from Antiquity with many writers delving into the wisdom of the ancient Greeks and Romans, appealing to a readership eager to learn the "art of life" from classical authors. "Philosophy in France is alive and well," according to Monique Labrune from les Editions Le Seuil. In France, the discipline is taught in secondary school, with effervescent debates, regular best-sellers, the successful launch of *Philosophie Magazine* with 50,000 subscribers, and the popular annual *Citéphilo* colloquia, assembling hundreds of philosophers with reviews and journals that are important repositories of French thought. Hugues Jallon, representing les Editions La Découverte, explained that France is experiencing a "backlash" of French

Theory with a wave of post-colonial "French style" studies and many works pointing to the renewal of forms of social criticism focusing on the "politics of minorities" and on questions of gender and race.

The symposium led to fruitful exchanges between the French editors and the audience, and U.S.-based editors benefited from the French publishers' informed perspective on current intellectual and market trends.

## **STUDY TOUR: THE FUTURE OF PUBLISHING IN THE DIGITAL AGE**

This year's study program focused on the "Future of Publishing in the Digital Age." In November 2010, the French-American Foundation invited seven publishers to New York for a study tour featuring private meetings with leading U.S.-based publishers and experts in digital publishing. The meetings provided participants with a platform for exchange and an opportunity to showcase successful models and innovative approaches in industry practices.

Participants discussed the state of French literature-in-translation and French policies that promote French books in the U.S. with representatives of the French Publishers Agency and at a meeting at the Cultural Services of the French Embassy. Meetings with industry trade organizations offered an overview of current issues including digital piracy and the Google Book Settlement. The future of book retailing was discussed with representatives of Barnes and Noble. Participants gained insight into the development of new business models and strategies with industry entrepreneurs and digital experts. The meeting with literary agents from

Sterling Lord Literistic, one New York's most dynamic independent agencies, provided a perspective on issues relating to e-book royalties and digital rights. Independent publishers explained how the latest information technology provides opportunities for social networking to cultivate a community of readers. A meeting at the Institute of the Future of the Book—a "think and do tank dedicated to defining the book's reinvention in a networked environment—provided additional insights into the evolution of reading as it morphs from page to screen. Traditional publishers (Penguin, Perseus Book Group) and purely digital players (Open Road Media) offered their thoughts on the development of enriched content and digital applications.

## TESTIMONIALS

"Je dirais que ce voyage a été une expérience très enrichissante. Les échanges ont été fructueux, autant avec les confrères américains que français. J'ai trouvé que cette confrontation des méthodes de travail, des pratiques et des analyses a donné lieu

à une véritable réflexion, enthousiasmante et motivante, sur les métiers du livre et les développements futurs. Le programme dans son ensemble était très intéressant, le choix des intervenants permettait d'aborder tous les aspects et tous les métiers du livre." –Narges Temimi, Libella

"Cela a été très dynamisant, instructif à tous les points de vue. Une mise en germe d'idées et de méthodes que nous pourrions réemployer ou développer." –Didier Borg, Groupe Flammarion-Casterman

"Pour moi, qui suis en "phase d'approche" et qui ai l'intention de développer des projets dès 2011, cette expérience est arrivée au bon moment. L'enthousiasme de nos différents interlocuteurs, qui n'ont pas hésité à "plonger dans le bain", est à la fois positif et très stimulant." –Laure Paoli, Albin Michel

"En fait, ces rencontres ont plutôt dépassé mes attentes." –Olivier Postel-Vinay, Books Magazine



# DEFENSE SYMPOSIUM

## *10th French-American Defense Symposium: Security and Stability in Africa in the Twenty-First Century*

On April 8-10, 2010, a group of U.S. and French military officials and civilian policy-makers and analysts gathered outside Paris for the 10th French-American Defense Symposium. The conference provided a forum for the exchange of ideas about the nature of the security challenge in Africa in the twenty-first century, an opportunity to share information on current strategies of engagement and a chance to explore areas for more effective cooperation between the United States and France. A report, written by Richard Downie and published by CSIS, lays out the main themes that emerged during the discussions. Key takeaways are excerpted below.

- Conference participants contended that the United States and France are natural allies in Africa. Their history of contentious involvement in Africa and pursuit of mutually incompatible goals has been laid aside. Instead, they have a solid friendship, common objectives, complementary skills, and a shared vision of Africa's security challenges and strategies for dealing with them. Both countries appear to be moving toward more pragmatic, less ideological engagement in Africa, and both are seeking to put African actors more firmly in the lead. In

the military arena, engagement is evolving as well: France seeks a more streamlined, low-profile presence on the continent and will increasingly work with and through the European Union; and the United States, with the stand-up of AFRICOM, seeks to build African capacities in a more sustained,



- consistent, and integrated way. A traditional emphasis on stability as a priority is giving way to greater appreciation of human development and security as a prerequisite for sustained peace and long-term prosperity.
- Efforts to put African actors in the lead will be challenged by weak institutions and partners not fully committed to democratic norms or to human security. Participants pointed to the risk of strengthening military and security establishments without



concomitant efforts to build civilian oversight, institutions, and capacity—a complex and long-term task.

- Africa’s security landscape is changing. In addition to the traditional threats of violence and conflict, a range of transnational threats has emerged, including terrorism, drug trafficking, and human smuggling. Hybrid threats caused by population growth, climate change, and urbanization are poorly understood and pose particular dangers for the future. Poor governance and weak state capacity increase the potency of these threats. In the political arena, development has been uneven, with a number of high-profile setbacks in recent years on democratization.
- The United States and France have to adapt their security strategies to meet these challenges, which demand “whole-of-government” approaches that strike an appropriate balance among defense, diplomacy, and development.
- As they engage with Africa, the United States and France must avoid being diverted from long-term, sustainable goals

by a desire for short-term “quick wins.” This will require resisting domestic political demands for immediate results and making the security case for longer-term investments whose results may be more difficult to measure.

- Successful approaches will prioritize engagement with Africa’s regional and sub-regional organizations and will focus on improving state capacity and promoting good governance and human rights. Africans themselves must take the lead.
- Although good examples exist of coordination between the U.S. and French militaries, active cooperation is less common and should be scaled up.

The conference was organized in partnership with the Center for Strategic and International Studies, the Africa Center for Strategic Studies, the Institut de Relations Internationales et Stratégiques and the Etat-major des armées.

The report may be found on the French-American Foundation’s website at [www.french-american.org](http://www.french-american.org)



CSIS | CENTER FOR STRATEGIC & INTERNATIONAL STUDIES

# FÊTES ANNUAL GALA



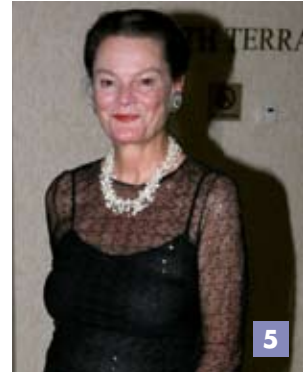
1) Gala guests 2) Elizabeth Rohatyn, Felix Rohatyn, Sophie L'Hélias-Delattre 3) Guest with Shannon Fairbanks 4) Willard Taylor, Alfred Ross, John Thain 5) Antoine Treuille

The Benjamin Franklin Award is the highest award presented by the French-American Foundation to an individual or organization that has made a lasting contribution to the French-American relationship. The Foundation was pleased to present its 2010 Award to Felix and Elizabeth Rohatyn. Among his many contributions to the French-American relationship, Mr. Rohatyn served as the U.S. Ambassador to France from 1997 to 2002.

The Vergennes Achievement Award, named for the Comte de Vergennes, the French

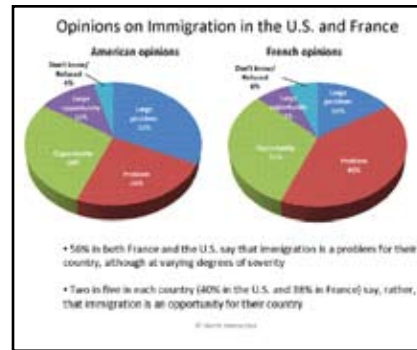
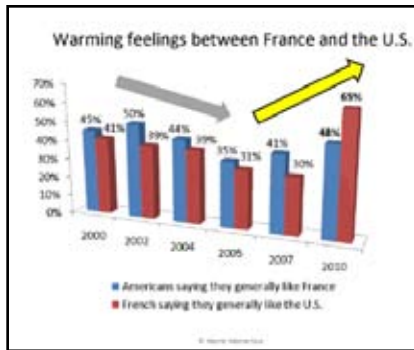
Foreign Minister who negotiated the Treaty of Alliance between France and America and convinced Louis XVI to fund the revolutionary cause, was presented to Michael Patterson, former Chairman of the Foundation.

The awards were presented at a gala dinner held on October 27<sup>th</sup> at the Waldorf=Astoria. Over 300 guests joined the Foundation in celebrating its honorees' contributions to the French-American relationship and enjoying an evening together in support of its work.



1) John Heimann, Maria Cristina Anzola 2) Elizabeth Rohatyn, Sophie L'Hélias-Delattre 3) Allan Chapin 4) Marie-Noëlle Pierce, Enzo Viscusi, Leah Pizar 5) Catharine Hamilton 6) Gala guests 7) A guest with Marion Weisel, Elie Weisel, Anne-Sophie de Narp, Frédéric de Narp 8) Jamal Simmons

# OPINION POLL



## Study Reveals Resurgence of Goodwill between Two Countries

International relations between France and the U.S. have thawed, according to a poll reflecting opinions of 1,010 American and 1,016 French adults, commissioned by the French-American Foundation and conducted by Harris Interactive. This new research serves to evaluate feelings between the two nations, as well as to explore current issues and perceived threats facing each country.

According to the study in 2005, back when “freedom fries” were still being served, only 31% of French citizens said they liked the U.S. This year, that number has shot up to two-thirds. Americans are more likely now to say they like France. In fact, more people in both countries said they would live, work and/or study in the other.

70% in both countries said they considered their countries as somewhat partners, compared with two in five in 2005, proof relations have improved. While half of Americans say France can be a disloyal ally, the study revealed a notable increase in the number of

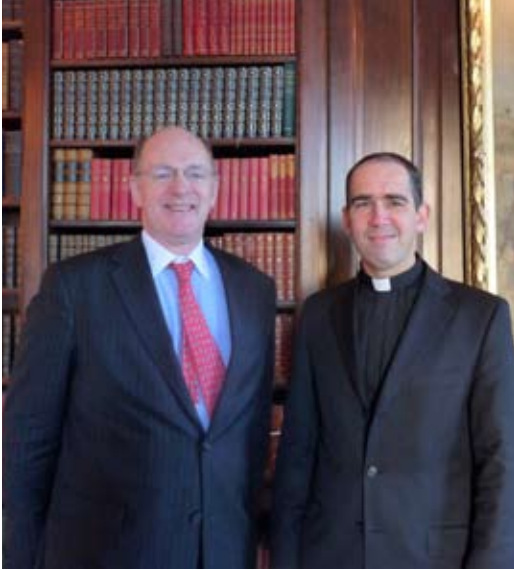
both French and Americans who say the other country is a loyal ally.

The French are less concerned than Americans about threats; yet both consider immigration problematic, more a problem than an opportunity, and assimilation issues may be why. More Americans (50%) think immigrants have been integrated well, vs. 70% of the French saying not well, suggesting that assimilation might be at the root of French discontent. It's not surprising that only about 39% in both countries think immigration provides opportunity for their country.

In addition, large majorities of Americans say France is a world leader in various artistic and cultural pursuits (between 68% and 85%); less say so about technology and scientific pursuits (between 12% and 34%). 55% of Americans say France is between the 6th and 10th economic power in the world.

These results were presented by Antoine Treuille at the Foundation's Annual Gala; the complete report may be found at: [http://www.frenchamerican.org/cms/webfm\\_send/194](http://www.frenchamerican.org/cms/webfm_send/194)

# SPEAKER SERIES



*President of the French-American Foundation Antoine Treuille and Father Matthieu Rougé (December 2010).*



*Justin Vaïsse presenting his latest book "Neoconservatism: The Biography of a Movement"*

## **THE FRENCH-AMERICAN FOUNDATION'S SPEAKER SERIES**

The French-American Foundation's Speaker Series provides a forum for French and American decision-makers and opinion-shapers (politicians, business leaders, lawmakers, academics, journalists, etc.) to discuss issues of trans-Atlantic concern. This series represents an exceptional opportunity to discuss pressing questions in areas ranging from the environment to economics and finance, as well as defense and security, or social and cultural policies in the United States and in France. Speakers Series events adopt

two formats: the Tuck Speaker Series and the French-American Breakfast Series.

## **THE EDWARD HALLAM TUCK SPEAKER SERIES**

Named after the former president of the French-American Foundation, this series consists of a presentation by one or two speakers followed by an active conversation with a large audience composed of friends of the French-American Foundation.

The 2010 series included a conversation between Adam Gopnik, Patrick Weil, and Christopher Caldwell, on Muslim integration



*Father Matthieu Rougé (left) and Dr. José Casonova discussing the relation between religion and politics in France and the United States (December 2010).*

in France and the United States; a presentation by General Jean-Paul Raffenne, a four-star French general, on war and current geopolitical concerns; a presentation by Justin Vaïsse, Senior Fellow in Foreign Policy at the Brookings Institution on his latest book, "Neoconservatism: The Biography of a Movement"; a discussion between Sylvie Kauffmann, Executive Editor of *Le Monde* and Michael Oreskes, Senior Managing Editor at The Associated Press on media's challenges and journalism's future; and a discussion between Father Matthieu Rougé, Catholic Chaplain of the French Parliament and Dr.

José Casonova of Georgetown University, one of the world's top scholars in the sociology of religion, about the complex relationship between religion and politics in France and the United States.

## **FRENCH-AMERICAN BREAKFAST SERIES**

Organized with the support of the Richard Lounsbery Foundation, the French-American Breakfast Series is a new format that consists of breakfast meetings held in exclusive settings in New York or Washington, D.C. No more than 20 to 25 people hold discussions



*Sylvie Kauffmann and Michael Oreskes*



*Ambassador John Negroponte (center) with French-American Foundation Board Members Jean-Marie Guéhenno (left) and Alfred Ross (right)*



*Sylvie Kauffmann with Antoine Treuille (left) and Allan Chapin*

under the Chatham House rule in order to encourage open debate.

In 2010, the Breakfast Series included these renowned individuals: Ambassador John D. Negroponte, former U.S. Deputy Secretary of State and the first Director of National Intelligence, speaking about issues of American diplomacy and national security; Justin Vaïsse, Director of Research for the Center on the United States and Europe and Senior Fellow in Foreign Policy at the Brookings Institution, who discussed his latest book, *Neoconservatism: The Biography of*

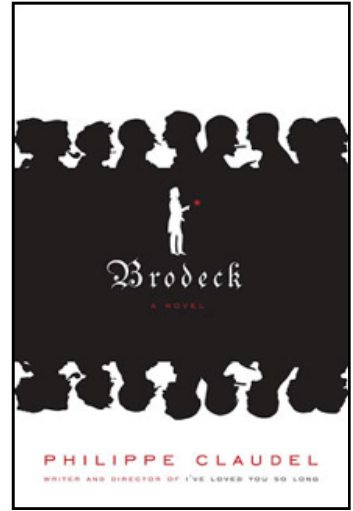
*a Movement*; Sylvie Kauffmann, Executive Editor of *Le Monde* and the first woman to serve as top editor of the French daily newspaper, about the challenges of the media industry and the future of journalism; and Father Matthieu Rougé, Catholic Chaplain of the French Parliament about politics and religion in France.

**The French-American Foundation welcomes suggestions from its members and friends, for whom the Speaker Series is designed. Address suggestions to Thibault Chareton (tchareton@frenchamerican.org).**

# TRANSLATION PRIZES



*Juror Tom Bishop, left, and winner John Cullen*



*The winning title, Brodeck, by Philippe Claudel and translated by John Cullen*

## **The 23rd Annual Translation Prizes of the French-American Foundation and the Florence Gould Foundation**

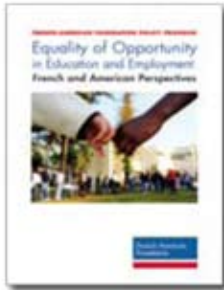
Established in 1986, the French-American Foundation and Florence Gould Foundation's Translation Prizes recognize excellence in the translation of French prose into English for works of fiction and non-fiction. The Prizes seek to promote French literature in the United States, to give translators and their craft more visibility and to encourage publishers to bring significant French texts to an English-reading audience. Winning translators are honored at

an annual Awards Ceremony and presented with a \$10,000 prize.

In September, 2010, John Cullen was honored for his translation of *Brodeck*, by Philippe Claudel (Nan A. Talese/Doubleday). (A non-fiction prize was not awarded.) The Foundations were also pleased to recognize two long-standing members of our Jury: Richard Howard, who stepped down following his tenure last year, and jury chair Tom Bishop, who will step down in 2011. Jurors for this year's prize included Linda Asher, Tom Bishop, Antoine Compagnon, Linda Coverdale, Jeannette Seaver and Lily Tuck.



# PUBLICATIONS



## WEEKLY BRIEFS

The French-American Foundation Weekly Brief highlights political, economic and cultural news stories related to France and French-American relations as well as European and global news. Briefs are distributed by email. To subscribe, please send a request to [info@frenchamerican.org](mailto:info@frenchamerican.org)

## POLICY BRIEFS

Policy Briefs are short, informative articles that analyze current issues. The French-American Foundation provides an opportunity to experts to disseminate their views on topics of importance in the French-American relationship. Some recent titles include:

- French and U.S. Health Care: "Shared Ideals and a Much-Needed Common Reform"
- "The Sarkozy Presidency in 2007"
- The Collection of Ethno-racial Statistics: "Developments in the French Controversy"
- "Your Guide to the French Government"
- "French and American Approaches to

Antidiscrimination Law"

- The French Riots of 2005: "Lessons and Policy Responses"
- Equal Treatment in Employment: "Learning from American Antidiscrimination Policies"

## PROGRAM REPORTS

Program reports are in-depth presentations of the findings of Foundation programs and study tours. They are used to inform French and American policymakers at the state and national levels and to foster the exchange of best practices.

Policy Themes/Areas include:

- Early Education Program - Preschool/Ecole Maternelle
- Trans-Atlantic Strategies for Providing Health Care
- Equality of Opportunity in Education and Employment: French and American Perspectives
- Media Coverage of Immigration
- 10<sup>th</sup> French-American Defense Symposium

# CALENDAR OF EVENTS

FEBRUARY 2010	
8–13	<b>Courants:</b> Editors Exchange Program, French Delegation in New York
MARCH 2010	
3	<b>Edward Hallam Tuck Speaker Series</b> A presentation by General Jean-Paul Raffenne, on “Current Geopolitical Trends” in New York
9–17	<b>Equality of Opportunity: Scholar in Residence Program</b> Four presentations in Paris by Professor David Laitin, professor of political science at Stanford, focusing on religious discrimination and to what extent being a Muslim in France inhibits social and economic integration
APRIL 2010	
8–10	<b>10th French-American Defense Symposium</b> “Security and Stability in Africa in the 21st Century” in Enghien-les-Bains, France
MAY 2010	
7–9	<b>Media Coverage of Immigration—Part 2</b> “Covering Immigration: An International Media Dialogue” in Miami, Florida
JUNE 2010	
1	<b>Edward Hallam Tuck Speaker Series</b> “The Challenges of Muslim Integration in Europe,” a conversation with Adam Gopnik, Patrick Weil, and Christopher Caldwell, in New York in partnership with the Columbia-Paris Alliance
SEPTEMBER 2010	
16	<b>French-American Foundation and Florence Gould Foundation 23rd Annual Translation Prize</b> Presented to John Cullen for his translation of <i>Brodeck</i> by Philippe Claudel, at the Century Association in New York
21–26	<b>Young Leaders Meeting</b> 23rd meeting of the program in Paris and Marseille, France
23	<b>French-American Foundation Breakfast Series</b> Ambassador John D. Negroponte, former U.S. Deputy Secretary of State and first Director of National Intelligence, discussed current issues in American diplomacy and national security, in New York
OCTOBER 2010	
20	<b>Edward Hallam Tuck Speaker Series</b> A presentation by Justin Vaïsse, Senior Fellow in Foreign Policy at the Brookings Institution, on his latest book, <i>Neoliberalism: The Biography of a Movement</i> in New York

# CALENDAR OF EVENTS

OCTOBER 2010	
20	<p><b>Edward Hallam Tuck Speaker Series in partnership with the Committee for Economic Development</b></p> <p>A presentation by Justin Vaïsse, Senior Fellow in Foreign Policy at the Brookings Institution, on his latest book, <i>Neoconservatism: The Biography of a Movement</i>, in Washington, DC</p>
21	<p><b>French-American Breakfast Series</b></p> <p>With Justin Vaïsse in New York</p>
27	<p><b>Annual Gala Dinner, at the Waldorf=Astoria, New York</b></p> <p>The Benjamin Franklin Award was given to Felix Rohatyn and Elizabeth Rohatyn. The Vergennes Achievement Award was given to Michael E. Patterson, former Chairman of the French-American Foundation</p>
29	<p><b>Screening of "Inside Job"</b></p> <p>by film director and French-American Foundation Young Leader alumnus Charles Ferguson in New York</p>
NOVEMBER 2010	
8	<p><b>Courants:</b> Discussion on "French Thought Today: A Publishing Perspective" at the French Consulate in New York</p>
8-9	<p><b>Courants:</b> Editors Exchange Program on Electronic Publishing, French Delegation in New York</p>
15	<p><b>Edward Hallam Tuck Speaker Series</b></p> <p>A discussion between Sylvie Kauffmann, Executive Editor of <i>Le Monde</i>, and Michael Oreskes, Senior Managing Editor at The Associated Press, on the challenges of the media industry and the future of journalism, in New York</p>
16	<p><b>French-American Breakfast Series</b></p> <p>With Sylvie Kauffmann in New York</p>
DECEMBER 2010	
Nov 29- Dec 4	<p><b>Courants:</b> Editors Exchange Program on Electronic Publishing, American Delegation in Paris</p>
1	<p><b>Edward Hallam Tuck Speaker Series</b></p> <p>A discussion between Father Matthieu Rougé, Catholic Chaplain of the French Parliament and Dr. José Casanova of Georgetown University, about the complex relationship between religion and politics in France and the United States, in New York</p>
2	<p><b>French-American Breakfast Series</b></p> <p>With Father Mathieu Rougé, in New York</p>

# FINANCIAL STATEMENTS

The French-American Foundation-United States Statement of Activities for FY ended December 31, 2010 (\$000s)		
	2010	2009
Operating Revenue and other Support		
Contributions and grants	861	1057
Special Events (less direct benefit costs)	486	479
Investment income allocated to operations	123	146
Total Operating Revenue	1470	1683
Operating Expenses		
Project implementation	1116	980
Management and general	186	218
Fundraising and development	436	393
Total Operating Expenses	1738	1590
Change in assets from operations	-268	92
Investment income allocated to non-operating revenues	48	103
Change in assets	-221	195
Net assets, beginning of year	3296	3101
Net assets, end of year	3075	3296

# FINANCIAL STATEMENTS

The French-American Foundation Statement of Financial Position December 31, 2010 (\$000s)		
	2010	2009
Cash	424	503
Investments at fair value	1869	2057
Contributions receivable	128	71
Security deposits and other assets	37	28
Works of art	694	694
Furniture and equipment (net of accumulated depreciation of \$66k in 2010)	25	34
<b>Total Assets</b>	<b>3178</b>	<b>3386</b>
Liabilities		
Accounts payable and accrued expenses	95	91
Deferred rent payable	7	0
<b>Total Liabilities</b>	<b>103</b>	<b>91</b>
Net Assets		
Unrestricted	1642	1655
Temporarily restricted	1433	1641
<b>Total Net Assets</b>	<b>3075</b>	<b>3296</b>
<b>Total Liabilities and Net Assets</b>	<b>3178</b>	<b>3386</b>

# PARTNERS AND GRANTS

*The French-American Foundation has been privileged to partner with and is grateful for the generous support of the following organizations.*



Andrew Carnegie envisioned Carnegie Corporation as a foundation that would “promote the advancement and diffusion of knowledge and understanding.” In keeping with this mandate, our work incorporates an affirmation of our historic role as an education foundation but also honors Andrew Carnegie’s passion for international peace and the health of our democracy. While Mr. Carnegie’s primary aim was to benefit the people of the United States, he later determined to use a portion of the funds for members of the British overseas Commonwealth. Currently, this area of our grantmaking focuses on selected countries in sub-Saharan Africa.



Unbound Philanthropy works in the field of human migration to transform long-standing but solvable barriers to the human rights of migrants and refugees and their integration into host societies. We seek to strengthen social, civic, and economic opportunities and relationships of mutual responsibility and respect across communities.

## FORDFOUNDATION

<http://www.fordfoundation.org/about-us/mission>

The Ford Foundation supports visionary leaders and organizations on the frontlines of social change worldwide.

Our goals for more than half a century have been to:

- Strengthen democratic values
- Reduce poverty and injustice
- Promote international cooperation
- Advance human achievement

We believe all people should have the opportunity to reach their full potential, contribute to society, and have voice in the decisions that affect them.

We believe the best way to achieve these goals is to encourage initiatives by those living and working closest to where problems are located; to promote collaboration among the nonprofit, government and business sectors; and to ensure participation by men and women from diverse communities and all levels of society. In our experience, such activities help build common understanding, enhance excellence, enable people to improve their lives and reinforce their commitment to society.



The Florence Gould Foundation is an American foundation devoted to French-American exchange and friendship. Born of French parents in San Francisco in 1895, Florence Gould lived both in the United States and France during her lifetime. At her death in 1993, Florence Gould left the bulk of her fortune to the foundation bearing her name.



We are a national foundation with local roots. We choose, as the Knight brothers chose, to seek opportunities that can transform both communities and journalism, and help them reach their highest potential. We advance journalism in the digital age and invest in the vitality of communities where the Knight brothers owned newspapers.

We focus on projects that promote informed, engaged communities and lead to transformational change. We believe that information is a core community need. We want to ensure that all citizens get the information they need to thrive in a democracy and act in their own best interest.

And we ask, as we evaluate opportunities and grants, "Is this truly transformational?" Because grant making requires a sound financial base, we preserve the Knight brothers' gift through prudent investment and careful management.



The Open Society Institute works to build vibrant and tolerant democracies whose governments are accountable to their citizens. To achieve its mission, OSI seeks to shape public policies that assure greater fairness in political, legal, and economic systems and safeguard fundamental rights. On a local level, OSI implements a range of initiatives to advance justice, education, public health, and independent media. At the same time, OSI builds alliances across borders and continents on issues such as corruption and freedom of information. OSI places a high priority on protecting and improving the lives of people in marginalized communities.

### Richard Lounsbery Foundation

The Richard Lounsbery Foundation aims to enhance national strengths in science and technology through support of programs in the following areas: science and technology components of key US policy issues; elementary and secondary science and math education; historical studies and contemporary assessments of key trends in the physical and biomedical sciences; and start-up assistance for establishing the infrastructure of research projects. Among international initiatives, the Foundation has a long-standing priority in Franco-American scientific cooperation.

# DONORS

## FOUNDATION SUPPORT

Anonymous	Open Society Institute
American Society of the French Legion of Honor	Ruth & Vernon Taylor Foundation
Florence Gould Foundation	Warburg Pincus Foundation

## CORPORATE SUPPORT

Air France	The Coca-Cola Company	Ketchum, Inc.
Amber Capital	EADS, North America	Raytheon International
Antares International Partners	EDF	Salans
Areva	Eramet	Société Générale
Bic Corporation	Expansion USA, Inc.	WeiserMazars

## PRIVATE SUPPORT

Anonymous	Arthur House	John Pierce
Julien Allen	Janet Howard	Douglas Price
Cécile Antier	David Hunt	Adeel Qalbani
Paul S. Bird	Marjorie Isaksen	Clyde E. Rankin
Henri Bore	Yves-André Istel	Romesh Ratnesar
Gilbert and Marie Claude Butler	Jean Karoubi	James Rhodes
Philippe Camus	Sophie L'Hélias Delattre	Felix and Elizabeth Rohatyn
Anne Cox Chambers	Robert James Oliver	Alfred Ross
Bertrand Collomb	Kenneth Juster	Robert Rubin
Joan Ganz Cooney and Peter Peterson	Howard H. Leach	Pastora San Juan Cafferty
Walter J.P. Curley	James G. Lowenstein	Ernest-Antoine Seillière
Michel David-Weill	James Luikhart	Alexia Simmonard
Robert de Rothschild	Joanne Lyman	Marie-Monique Steckel
Fairbanks Family Foundation	John Madden	G. Richard and Lynn Thoman
Irene Finel-Honigman	Jacques Maisonrouge	Antoine G. Treuille
Arthur A. Hartman	Julien Mathieu	Wayne Tuan
John G. Heimann	William B. Matteson	Lorenzo Weisman
Drue Heinz Foundation	David Mercer	Guy Wildenstein
Frank Herring	John N. Irwin III	
	Paulson Family Foundation	



## ANNUAL GALA

Anonymous	Dassault Procurement Services	Jean Karoubi
American Express	David M. Kies Family Foundation	Roy Katzovicz
American Hospital of Paris Foundation	Davis, Polk & Wardwell	Peter M. Kelley
Antares International Partners	Deloitte & Touche	Kristina and Guy Wildenstein Foundation
Areva	Raphael Douady	Renaud Laplanche
Arnhold Foundation	EDF	Howard H. Leach
Arthur Loeb Foundation	Eramet	Logfret, Inc.
René-Pierre Azria	Ernst & Young	Dening Lohez
Baker and McKenzie, LLP	Fairbanks Family Foundation	Michel Longchamp and Odile de Schiétère
Bank of America	Vincent Fleury	James G. Lowenstein
Danielle Bellanger	Elizabeth Fondaras	LVMH Moët-Hennessy Louis Vuitton
Antoine Bello	Starr Foundation	Joanne Lyman
Jonathan Bensimon	Lazard Frères	François Maisonrouge
Norman Benzaquen	Lucinda Full	Charles and Marguerite Mangin
Bic Corporation	Galison/GMG Publishing Group	Maya Press
Corey Billups	Société Générale	David T. McGovern
BNP Paribas	Joshua Goldberg	Melinda and William J. Van Den Huevel Foundation
Antoinette Botarelli	David Grimes	Georges de Menil
Peter Brink	Groupe SJR	Merrill Lynch
Philippe Camus	Jean-Marie Guéhenno	Jean-François Millet
Allan Chapin and Suzi Winson-Chapin	Darcy Hadjipateras	Daniel P. Nagle
Didier J. Choix	Catharine Hamilton	Pierre Olivier
Paul B. Clemenceau	Arthur A. Hartman	Michael and Elena Patterson
Attila Coach	Dorinda Hawkins	Perry Capital
Yann Coatanlem	John Heimann and Maria Cristina Anzola	Paul Scott Phares
The Coca-Cola Company	Hal Howard	John and Marie-Noëlle Pierce
Timothy Collins	Janet Howard	Judy Pillsbury
Hélène Comfort	David Hunt	Leah Pisar
Joan Ganz Cooney and Peter Peterson	François Janson	
Crédit Agricole	Gérard and Jacqueline de Saint Juéry	
Mary Sharp Cronson		
Elizabeth de Cuevas		
Walter J.P. Curley		

## ANNUAL GALA

Rhône Group  
David Rockefeller  
Jean Rosanvallon  
Gerald Rosenfeld  
Alfred Ross  
Claire Ross  
Aliya Sahai  
Frédéric Samama  
Sanders, Ortoli, Vaughn-Flam  
Rosenstadt  
Pierre Olivier Sarkozy  
Bernard Schwartz  
Anthony A. Smith  
Vladimir Spector  
Craig Stapleton

Anne Stone  
Stribling Associates  
Suez Environment North  
America, Inc.  
Sullivan & Cromwell  
Willard B. Taylor  
Theodore and Elizabeth  
Weicker Foundation  
Tiffany & Company  
Kimberly Till  
Tishman Speyer Properties  
John Thain  
Anthony Touzard  
Antoine Treuille  
Benoît G. Verbrugghe

Enzo Viscusi  
Olga Votis  
William M. Waterman  
WeiserMazars  
Antonio Weiss  
Joseph White  
Whitehead Foundation  
Judy Witt  
Wolfenson Family  
Foundation  
Zilkha Foundation  
John Zuccotti  
Mortimer Zuckerman

## **HOW TO GIVE TO THE FOUNDATION**

Information on individual or corporate membership is available on the website or by calling the Foundation office. Of course, contributions in any amount are gratefully accepted. Please consider a matching gift program if one is available at your place of business. For gifts of stock, please contact our office at 212-829-8804.

The French-American Foundation is an independent, non-partisan, not for profit qualifying tax-exempt organization as described in section 501(c) (3) of the United States Internal Revenue Code. Contributions are deductible to the full extent allowed by law.

## MISSION STATEMENT

Founded in 1976, the French-American Foundation is the principal non-governmental organization linking France and the United States. Our mission is to promote a dynamic French-American partnership and to advance the values that these two countries represent. We provide high-level policymakers, academics, business leaders and other experts on both sides of the Atlantic with a platform to share knowledge and best practices on a wide range of policy issues. Our goal is to inform debate and to identify solutions to common issues of global concern.

We accomplish this mission through conferences and study tours on subjects such as national security and defense, sustainability, equality of opportunity—for universal access to education, employment and health care—business, media and culture.

French-American  
Foundation

United States

28 West 44th Street  
Suite 1420  
New York, NY 10036

Tel: (212) 829-8800  
[info@frenchamerican.org](mailto:info@frenchamerican.org)  
[www.frenchamerican.org](http://www.frenchamerican.org)